

SUPPLÉMENT AU JOURNAL

DU DÉPARTEMENT DES

BOUCHES DU RHIN,

CONTENANT LES ANNONCES ET
AVIS DIVERS.*S A M E D I, le 12 Juin.*

••• Par le ministère du notaire Impérial ESSER MEERMAN, il sera procédé aux affirmations suivantes :

Lundi le 14 juin 1813 à 9 heures du matin au cabaret de van de Laar, à Nuland de 55 parcelles contenant 130 Arpens de Terre à Faucher, situées à Nuland, Rosmalen et Lithoijen.

Mardi le 15 juin 1813 à 2 heures de relevée au cabaret de Guillaume Siepkens à Hintham de 18 Parcelles contenant 40 arpens, situées dans le Polder van de Vliert et Pepers,

Vendredi le 18 juin 1813 à 9 heures du matin au cabaret de J. C. Jansen à Rosmalen, de 55 parcelles contenant 150 arpens de Terre à Faucher, situées à Rosmalen et Empel.

Samedi le 19 juin 1813 à 9 heures du matin au cabaret de François van Hassel à Rosmalen au Kruisstraat, de 40 parcelles contenant 100 arpens de Terre à Faucher, situées à Maren et Alem.

Lundi le 21 juin 1813 à 9 heures du matin au cabaret de François van Hassel susdit de 80 parcelles contenant 180 arpens de Terre à Faucher, situées à Rosmalen et Empel, dans les Hoeven.

Mardi le 22 juin 1813 à 9 heures du matin au cabaret de van de Laar susdit de 48 parcelles contenant 120 arpens de Terre à Faucher situées à Maren, Kessel et Lith.

LOCATIONS PUBLIQUES
DE FOINS.

Par le ministère du notaire Impérial van FENEMA, il sera procédé aux locations publiques de Foins pour l'année 1813, comme suit, savoir :

Vendredi le 18 juin 1813, à deux heures précises de l'après midi, en la maison, du cabarier Slegers au grand Deuteren.

D'environ 60 arpens de très bons Foins, situés dans le Boschveld.

Vendredi le 18 juin 1813, à deux heures après midi, en la maison du même: d'environ 25 arpens de Foins dans les Polders du Boschveld et de Ham.

BYVOEGSEL TOT HET JOURNAAL

VAN HET DÉPARTEMENT DER

BOUCHES DU RHIN,

VOOR BEKENDMAKINGEN EN
ADVERTENTIEN.*Z A T U R D A G, den 12 Juny.*

••• Door het ministerie van den Keizerlyken Notaris ESSER MEERMAN, zal worden overgegaan tot de navolgende Verpachtingen:

Op maandag den 14 juny 1813 's morgens om 9 uren ten herberge van van de Laar te Nuland van 55 parcellen, zynde 130 morgen Hooiland gelegen te Nuland, Rosmalen en Lithoijen.

Dingsdag den 15 juny 1813 's namiddags om 2 uren ten herberge van Willem Siepkens te Hintham, van 18 parcellen zynde 40 morgen Hooiland, gelegen in den Polder van de Vliert en Pepers.

Vrydag den 18 juny 1813 's morgens om 9 uren ten herberge van J. C. Jansen te Rosmalen van 55 parcellen zynde 150 morgen Hooiland gelegen te Rosmalen en Empel.

Zaterdag den 19 juny 1813, 's morgens om 9 uren ten herberge van Franscis van Hassel te Rosmalen op de Kruisstraat, van 40 parcellen zynde 100 morgen Hooiland, gelegen te Maren en Alem.

Maandag den 21 juny 1813 's morgens om 9 uren ten herberge van Franscis van Hassel voornoemd, van 80 parcellen zynde 180 morgen Hooiland, gelegen te Rosmalen en Empel in de Hoeven.

Dingsdag den 22 juny 1813, 's morgens om 9 uren ten herberge van van de Laar voornoemd van 48 parcellen zynde 120 morgen Hooiland gelegen te Maren, Kessel en Lith.

PUBLIEKE VERPACHTINGEN.
VAN HOOILANDEN.

Door het ministerie van den Keizerlyken notaris van FENEMA, zal geprocedeert worden van de publieke verpachtingen van Hooilanden over den jare 1813, als volgt, te weten:

Op vrydag den 18 juny 1813, des nademiddags precies ten twee uren, ten huize van den kastelyn Slegers op groot Deuteren.

Omtrent 60 morgen allerbest Hooiland gelegen in het Boschveld.

Op vrydag den 18 juny 1813 des namiddags ten twee uren, ten huize van den zelve, omtrent 25 morgen Hooiland in de Polders van het Boschveld in den ham.

Samedi le 19 juin 1813, à deux heures précises après midi, en la maison du cabaretier de Leeuw au petit Deuteren:

D'environ 70 arpens de très bons Foins situés dans le Boschveld

Lundi le 21 juin 1813 à deux heures précises de l'après midi en la maison du cabaretier Siegers au grand Deuteren.

D'environ 50 arpens de très bons Foins situés dans les Polders du Boschveld et de Ham.

Mercredi le 23 juin 1813, à neuf heures précises du matin, en la maison de François van Hasselt rue dite Kruisstraat sous Rosmalen.

D'environ 110 arpens de Foins situés dans les Polders de Lith, Laaghemaal, Empel et van der Eygen.

Vendredi le 25 juin 1813, à deux heures après midi, en la maison du cabaretier de Leeuw, au petit Deuteren.

D'environ 60 arpens de bons Foins situés dans le Boschveld.

Samedi le 26 juin 1813, à dix heures du matin en la maison d'Antoine Mulders, à Orthen

D'environ 65 arpens de très bons Foins situés dans les Polders van der Eygen et Empel.

Lundi le 28 juin 1813, à deux heures après midi, en la maison de Willem Siepkens à Hintham sous Rosmalen.

D'environ 75 arpens de Foins dans le Hoeven sous les Polders van der Eygen et Empel.

Les commissions des hospices et de Bienfaisance à Bois-le-Duc, procéderont par le ministère du Notaire Impérial van FENEMA, samedi le 19 juin 1813 à neuf heures du matin, en l'hospice dit het Geefhuis, à la location publique.

D'environ 120 arpens de Foins situés dans le Empelveld, le Polder van den Ham, et le Boschveld.

Par le ministère du notaire Impérial van FENEMA, monsieur le maire de la ville de Bois le Duc, procédera samedi le 19 juin 1813, à 10 heures du matin, en l'hospice dit het Geefhuis, à Bois-le-Duc, à la location publique.

D'environ 21 arpens de Foins situés dans le Boschveld, sous Rosmalen, Orthen et Hintham.

Par le ministère du notaire Impérial de BERGH, il sera procédé mercredi le 23 juin 1813 à neuf heures précises du matin, en la maison de François van Hasselt, dans la rue dite Kruisstraat sous Rosmalen à la location publique et pour un chacun pour la saison de 1813.

D'environ 61 arpens de Foins situés sous Maren, Nuland, Empel et Rosmalen

ADJUDICATION PREPARATOIRE.

Le public est prevenu, que vendredi le 2 juin 1813, à trois heures de relevée il sera procédé à l'auberge de Jean Bodelens, demeurant à Zoerendonk, par devant Mr M. DEWITT, notaire Impérial, résidant à Bindhoven à la requête de Dame Anne Baart Verspyck, veuve de Henri Reynaud van Tuyll van Serooskerken, demeurant à Weesp, dûment autorisée en vertu du

Op zaterdag den 19 juny 1813, des namiddags precies ten twee ure, ten huize van den kastelyn de Leeuw op het Deuters-huise.

Omtrent 70 morgen alderbest Hooiland gelegen in het Boschveld

Op maandag den 21 juny 1813, des nademiddag precies ten twee ure, ten huize van den kastelyen Siegers te groot Deuteren.

Omtrent 50 morgen allerbest Hooiland gelegen in de Polders van het Boschveld in den ham.

Op woensdag den 23 juny 1813, des morgens precies om negen uren, ten huize van Francis van Hasselt op de Kruisstraat onder Rosmalen.

Omtrent 110 morgen Hooiland onder de Polders van Lith, Laaghemaal, Empel en van der Eygen.

Op vrydag den 25 juny 1813, des namiddags ten twee ure ten huize van den kastelyn de Leeuw op het Deutershuise

Omtrent 60 morgens Hooiland gelegen in het Boschveld.

Op zaterdag den 26 juny 1813, des morgens ten 10 ure, ten huize van Antonie Mulders te Orthen.

Omtrent 65 morgen allerbest Hooiland gelegen in de Polders van der Eygen et Empel.

Op maandag den 28 juny 1813, des namiddags precies ten twee ure, ten huize van Willem Siepkens te Hintham onder Rosmalen.

Omtrent 75 morgen Hooiland in de Hoeven onder de Polders van der Eygen et Empel.

De commissien der Hospices en van Weldadigheid te 's Hertogenbosch, zullen door het ministerie van den Keizerlyken notaris van FENEMA, op zaterdag den 19 juny 1813 des morgens om negen ure, in het Geefhuis aldaar publiek verpachten.

Omtrent 120 morgen Hooiland gelegen in het Empelveld, den Polder van den Ham, en het Boschveld.

Door het ministerie van den Keizerlyken notaris van FENEMA, zal den heere maire der stad 's Bosch, op zaterdag den 19 juny 1813, des morgens ten 10 ure in het Geefhuis aldaar publiek verpachten.

Omtrent 21 morgen Hooiland gelegen in het Boschveld, onder Rosmalen, Orthen en Hintham.

Door het ministerie van den Keizerlyken Notaris de BERGH, zal op woensdag den 23 juny 1813 des morgens ten negen ure precies, ten huize van Francis van Hasselt op de Kruisstraat onder Rosmalen, publiek en voor alle man verpacht worden voor het saisoen van het jaar 1813.

Omtrent 61 morgen Hooiland gelegen onder Maren, Nuland, Empel et Rosmalen.

PROVISIONEELE VERKOOPING.

Het publiek word bekend gemaakt, dat op vrydag zullende zyn den 2 juny 1813, des namiddags om drie uren ten huize en herberge van Jan Bodelens te Zoerendonk, door den Keizerlyke notaris M. DEWITT, residerende te Bindhoven, ten verzoeke van mevrouw Anna Baart Verspyck, weduwe van den heere Hendrik Reynaud van Tuyll van Serooskerken, woonachsig te

jugement du tribunal de premiere instance à Amsterdam, rendu le 16 avril 1813, à la vente, et adjudication preparatoire.

D'une très belle ferme, consistant en plusieurs appartemens spacieux, écurie, étable, grange et plusieurs aires, bati en brques, et construite nouvellement en l'an 1804 ainsi des terre labourables, prairies, et bois, situées à Zoerendonk au long de la riviere de Aa, contenant trente trois morgen, faisant environs trente trois hectares, bien cultivées, plantées d'arbres, environnées, des digues et des foret, ainsi d'un marais, contenant cinq morgen, ou hectares, le cahier de charge est déposé chez le dit notaire.

* * J. VRIEZEKOLK, ancien Secretaire procedera pour le sieur F. van Landschot par le ministère du notaire van der Meulen, mardi le 15 juin 1813, a neuf heures du matin en la demeure d'Antony van Hoorn à Padjudication a Bail pour la saison de 1813.

Le Kesselschen Weerd contenant 100 Arpens située a la Riviere la Meuse, tendant jusqu'à la digue de Meuse, plus amplement spécifiées par des billets imprimés.

ADJUDICATION DEFINITIVE

Le public est prévenu que le lundi cinq juillet 1813, il sera procédé à trois heures de relevée en la demeure du sieur Jean Brox aubergiste à St. Oedenrode à Padjudication définitive d'une parti des biens appartenans à Johanna Cornelia Coppens servante et aux quatre enfans mineurs de Godfroid Coppens et de feuson épouse Johanna Maria van Erp nommés Catarina, Antonius Johannes, Anna Elisabeth, et Ludovicus Leonardus, consistant en une pièce de terre Labourable nommée het Musseland située à St. Oedenrode à Eerschop mesurant 57 ares 93 centiares.

A la requête de Johannes de Poorter maitre Charpentier comme forcé de la procuration de Godfroid Coppens père et tuteur légal et en présence de Johannes van Erp Horloger subrogé tuteur demeurant au dit St. Oedenrode.

* * Une personne de la religion réformée, désirait se placer en qualité de gouverneur chez d'honnetes gens.

On peut s'informer par lettres affranchies chez H. PALIER et fils imprimeurs libraires grand place à Bois le-Duc, sous la lettre Z.

* * W Wertenbergh; Collecteur qualifié de la Loterie Impériale Hollandaise à Bois-le-duc, a l'honneur de prevenir le public, qu'avec les

Weesp, als daartoe geauthoriseerd by vonnisse van het Tribunal ter eerste instantie te Amsterdam, in daro den 16 april 1813, zal worden geprocedeerd tot de provi-soire verkooping.

Van eene extra schoone hoeve of boerewoening, en saanhoorige Schuren, bestaande in ruyme vertrekken, Koestal, Schapenstal, Paardestal, en Dorsvloeren, in steen gemetseld, en geheel nieuw gebouwd in den jare 1804. mitsgaders daaraan gelegen Bouwlanden, Groesvelken en Houtwas, gelegen te Zoerendonk langs de rivier de Aa, te zamen groot drie en dertig morgen, wel bebouwd, beplant, omgraven en beeykt, alsmede nog een Waterpoel, groot vyf morgen, waarvan de verkop conditionen by gemelde notaris te zien zyn.

* * J. VRIEZEKOLK, oud secretaris zal voor de heer F. van Landschot, door het ministerie van den notaris van der Meulen op Dyngsdag den 15 jony 1813 des morgens om negen uren te beginnen ten huize van Antony van Hoorn te Kessel verpachten voor het saizoen van 1813.

Den Kesselschen Weerd groot 100 morgen gelegen aan de Rivier de Maas, strekkende tot den Maasyk, breeder by gedrukte billetten gespecificeert.

FINALE TOEKENNING.

Een ieder word verwittigd dat op maandag den vyfde july 1813, des namiddags om drie uren ten huize van de heer Brox, herbergier te St. Oedenrode zal worden overgegaan tot de finale toekenning van een gedeelte der Godderen toebehorende aan Johanna Cornelia Coppens dienstmaagd en aan de vier minderjarige Kinderen van Godefridus Coppens en wylcn zybe huisvrouw Johanna Maria van Erp genaamd Catarina, Antonius Johannes, Anna Elisabeth, en Lodovicus Leonardus, bestaande in een stuk Bouwland genaamd het Musseland gelegen te St. Oedenrode in Eerschot groot 57 ares 93 centiares.

Ten verzoeke van Johannes de Poorter meester Timmerman als gevolmagtigde van Godefridus Coppens Vader en wettige voogden in tegenwoordigheid van Johannes van Erp Horologie-maker toezienende voogd woneude te St. Oedenrode.

* * Een persoon van den gereformeerden godsdienst, zag zich gaarne geplaatst als gouverneur bij fatsoenelijke lieden.

Informatie te bekomen onder vragtvrije brieven bij H. PALIER en zoon Boekdruckers en handelaars op de groote markt te 's Bosch onder letter Z.

* * Bij W. Wartenbergh, Gequalificeerd Collecteur der Keizerlijke Hollandsche Loterij tot 's Bosch, en bij zijne Correspondenten, zijn in

Correspondent il débitera dans la Première Classe de la 113me Loterie, dont le tirage, s'ouvrira Lundi le 5 Juillet prochain, des lotsentiers ou divisés par parcelles, en-vente ou en lonage, comme aussi des Lots fournis pour toutes les classes; sous au prix Courant, et tient aussi Controle.

* * J. Vriezekolk secrétaire procédera par le ministère du notaire van der MEULEN, le lundi 21 juin 1813 à neuf heures du matin, dans la maison de G. van Gruythuizen à l'écluse Bleue sous Maren à l'affermage pour la saison de 1813

130 Morgen de terres à Foin sises sur le territoire de Maren plus amplement détaillées dans les affiches.

de ~~aanstaande~~ eerste Classe der 113de Loterij, waar van de Trekking begint op maandag den 5de Julij heelen en gedeeltens van Loten in Huur en in Koop prijs Courant te bekomen, en houd ook ontrabiek.

* * J. Vriezekolk Secretaris, zal door het Ministerie van den Notaris van der MEULEN op maandag den 21 Junij 1813 des smorgens om negen uren ten huise van G. van Gruythuizen aan de blaauwe Sluis onder Maren voor het seizoen van 1813 Verpachten.

130 Morgen Hooigras gelegen onder Maren en Empel, breeder bij de gedrukten tulletten gespecificeert.

A Bois-le-Duc, de l'Imprimerie du Journal, chez E. LION et FILS.

JOURNAL DU DÉPARTEMENT DES BOUCHES DU RHIN.

SAMEDI, le 12 Juin.

EMPIRE FRANÇAIS.

Bois-le-Duc, le 11 Juin.

L'Anditeur au conseil-d'état, sous préfet de l'arrondissement de Bois-le-Duc, prévient le public que ses bureaux sont actuellement établis, rue de Vugt Litt. H. N^o. 341. L'entrée de ses bureaux n'est permise que depuis onze heures jusqu'à midi.

HAMBOURG, le 30 Mai.

Hier l'on entendit une vive fusillade du côté de Zollespiecker; l'on sut bientôt que les Français avaient forcé toutes les passes, et qu'ils poursuivaient l'ennemi dans la direction de Boltzenbourg. Vers le soir nous vîmes entrer ici quelques bataillons qui occupèrent les places publiques et les postes les plus importants.

Il ne s'est point passé un moment dans la journée sans que l'on n'ait vu entrer de nouvelles troupes françaises dans nos murs.

A 4 heures après-midi, L. E. le maréchal prince d'Eckmühl, gouverneur-général, et M. le lieutenant-général Vandamme, ont passé en revue trente-cinq bataillons d'infanterie.

Les habitans ne revenaient point de leur étonnement. Il serait difficile de déterminer ce qui les surprenait le plus, la belle tenue de ces troupes, ou leur nombre. Il y a en effet bien loin de ce qu'ils ont eu sous les yeux à ce qu'on leur racontait de la faible et physique et numérique des bataillons français.

Nous donnerons incessamment quelques détails sur les mœurs, les habitudes et les faits des aventuriers qui viennent de nous quitter. Les villes, qui comme nous, ont le malheur de posséder ces libérateurs des peuples, savent combien il leur en coûte.

Les Russes n'ont eu que le temps de sauver leurs personnes et n'ont pu heureusement poursuivre leur habitude de destruction et d'incendie.

On a trouvé 150 bouches à feu dans l'arsenal de la marine et près de 30 sur les remparts. Tous les établissemens sont dans le meilleur état.

Les travaux opérés pour faire de Hambourg une place d'armes sont très-considérables. Tous les militaires en ont été étonnés et regardent maintenant Hambourg comme une place forte.

Par décision de S. E. Mgr. le maréchal prince d'Eckmühl, gouverneur-général.

Il est ordonné à tout habitant de Hambourg de déposer sans le moindre retard à la direction-générale de police:

Tout libelle, pamphlet, gazette étrangère ou non autorisée, caricatures, portraits, pièces de vers, etc. etc., publiés ou introduits depuis le 24 février de l'année courante.

Tout individu qui différerait de se soumettre à cet ordre, ou qui ne l'exécuterait point en entier, en conservant chez lui quelqu'un des objets dont la remise est prescrite, sera poursuivi extraordinairement.

Hambourg, le 31 mai 1813.
Le directeur-général de la police,
D'AUBIGNOSE.

En exécution des ordres de S. Exc. Mgr. le maréchal prince d'Eckmühl.
Il est ordonné à tout étranger se trouvant à Ham-

ZATURDAG den 12 Juny.

FRANSCH KEIZERRYK.

's HERTOGENBOSCH, den 11 Juny.

De Anditeur by den Staatsraad, sous-prefekt van het arrondissement van 's Hertogenbosch, verwittigt het publiek dat deszels bureaux thans geplaatst zyn in de Vugterstraat Litt. H. N^o. 341. De toegang tot deszels bureaux staat alleen des morgens van 11 tot 12 uren open.

HAMBURG, den 30 Mai.

Gisteren hoorde men alhier van den kant van Zollespiecker eene heftige fusillade; men wist weldra, dat de Franchen alle de toegangen geforceerd hadden, en dat zij den vyand in de richting van Boltzenbourg verfolgden. Tegen den avond zagen wy alhier eenige bataillons aankomen, die de markten en de belangryke posten bezetteden.

Den geheelen dag is er geen openstelling geweest, of wy hebben nieuwe franche troepen binnen onze muren zien aankomen.

Ten vier uren nadenmiddag heeft Z. E. de maarschalk prins van Eckmühl, gouverneur-generaal en de luitenant-generaal graaf Vandamme, revue over vyf-en-dertig bataillons infanterie gehouden.

De inwooners kunnen van hunne verbazing niet bakomen. Het zou moeilyk zyn, te bepalen, wat hun het meest verwonderd, de schoone houding dier troepen of derzelver getal. Hetgeen zy thans onder de oogten gehad hebben, verachtte inderdaad zeer veel van hetgeen men hier van de zwakheid zoo van alreest als het aantal der franche bataillons verhaald heeft.

Wij zullen sommiddelyk eenige bijzonderheden geven wegens de zeden, de gewoonten en de daden der avonturiers, die ons verlaten hebben. De steden, die, even als wij het ongeluk hebben, om die verlossers der volkeren te bejotten, weten hoe veel het haar kost.

De Russen hebben slechts den tijd gehad, om hunne personen te redden, en hebben gelukkiglyk hunne gewoonte van vernieling en verbranding niet kunnen opvolgen.

Men heeft 150 vuurmonden in het tuighuis van marine en ongeveer 30 op de wallen gevonden. Alle de etablissementen zyn in den besten staat.

De aangelegde werken, om van Hambourg eene wapenplaats te maken, zyn zeer aanmerkelyk. Alle de militairen zyn daarvan verwonderd geweest merken en thans Hambourg als eene sterke plaats aan.

Ingevolge decisie van Z. E. monseigneur den maarschalk prins van Eckmühl, gouverneur-generaal.

Wordt aan alle inwoonders van hambourg bevolen, om zonder de minste vertraging, aan de generale directie van politie over te leggen.

Alle de schotschriften en paskwyllet, vreemde of niet geautoriseerde couranten, caricaturen, portretten, dichtstukken, enz. enz., welke sedert den 24 february van het loopend jaar publick gemaakt of ingevoerd zyn.

Ieder persoon, die zich niet aan dit bevel zal onderwerpen, of hetzelfde niet geheel ten uitvoer zal brengen, door het terughouden van eenige voorwerpen, waarvan de overgifte is voorgeschreven, zal buitengewoon vervolgd worden.

Hambourg den 31sten mei 1813.
De directeur-generaal van de politie,
D'AUBIGNOSE.

Achtervolgens der bevelen van Z. E. monseigneur den maarschalk prins van Eckmühl.
Wordt aan ieder vreemdeling, die zich te Hambourg be-

bourg, de se présenter dans les 24 heures à la direction générale de police, à l'effet de s'y légitimer et d'obtenir, s'il y a lieu, une permission de séjour.

Il est interdit à tout propriétaire, logeur, aubergiste, de donner asile à tout étranger qui n'aurait point obtenu la permission de séjourner à Hambourg.

Les anciennes ordonnances sur le mouvement des voyageurs sont remises en vigueur.

Tout contrevenant sera puni et poursuivi extraordinairement.

Hambourg le 31 mai 1813.

*Le directeur-général de la police,
D'AUBIGNOSE.
(Feuille pol. du dép. du Zuiderzée.)*

PARIS, le 7 Juin.

S. M. l'Impératrice-Reine et Régente a reçu les nouvelles suivantes de l'armée, en date du 30 mai 1813.

Un convoi d'artillerie d'une cinquantaine de voitures, parti d'Augsbourg, s'est éloigné de la route de l'armée, et s'est dirigé d'Augsbourg sur Bayreuth; les partisans ennemis ont attaqué ce convoi entre Zwickau et Chemnitz, ce qui a occasionné la perte de 200 hommes et de 400 chevaux qui ont été pris, de 7 à 8 pièces de canon, et de plusieurs voitures qui ont été détruites; les pièces ont été reprises. S. M. a ordonné de faire une enquête pour savoir qui a pris sur soi de changer la route de l'armée. Que ce soit un général ou un commissaire des guerres, il doit être puni selon la rigueur des lois militaires, la route de l'armée ayant été ordonnée d'Augsbourg par Wurtzbourg et Fulde.

Le général Poinso, venant de Brunswick avec un régiment de marche de cavalerie, fort de 400 hommes, a été attaqué par 7 à 800 hommes de cavalerie ennemie près de Halle; il a été fait prisonnier avec une centaine d'hommes; 200 hommes sont revenus à Leipsick.

Le duc de Padoue est arrivé à Leipsick, où il réunit sa cavalerie pour balayer toute la rive gauche de l'Elbe.

S. M. l'Impératrice-Reine et Régente a reçu les nouvelles suivantes de la situation des armées au 31 mai 1813 au soir.

Le duc de Vicence, le comte Schouvaloff et le général Kleist ont eu une conférence de 18 heures au couvent de Wahlstadt, près de Liegnitz. Ils se sont séparés hier 30, à 5 heures après-midi. Le résultat n'est pas encore connu. On est convenu, dit-on, du principe d'un armistice, mais on ne paraît pas d'accord sur les limites qui doivent former la ligne de démarcation. Le 31, à 6 heures du soir, les conférences ont recommencé du côté de Striegau.

Le quartier-général de l'Empereur était à Neumarkt; celui du prince de la Moskowa, ayant sous ses ordres le général Lauriston et le général Regnier, était à Lissa. Le duc de Tarente et le comte Bertrand étaient entre Jauer et Striegau. Le duc de Raguse était entre Moys et Neumarkt. Le duc de Bellone était à Steinau sur l'Oder. Glogau était entièrement débloquée. La garnison a eu constamment du succès dans ses sorties. Cette place a encore pour sept mois de vivres.

Le 21, le duc de Reggio, ayant pris position à Hoyerswerda, fut attaqué par le corps du général Bulow, fort de 15 à 18 mille hommes. Le combat s'engagea; l'ennemi fut repoussé sur tous les points et poursuivi l'espace de deux heures. Le rapport de cette affaire est ci-joint.

Le 12 mai, le lieu tenant-général Vandamme s'est emparé de Wilhelmsburg devant Hambourg.

Le 24, le quartier-général du prince d'Eckmühl était à Haubourg. Plusieurs bombes étaient tombées dans Hambourg, et les troupes russes paraissent évacuer cette ville; les négociations s'étaient ouvertes pour la reddition de cette place; les troupes danoises faisaient cause commune avec les troupes françaises.

Il devait y avoir, le 25, une conférence avec les généraux danois, pour régler le plan d'opérations.

vindt, bevolen, om zich binnen 24 uren aan de generaal directie van politie te presenteren, ten einde zich aldaar te doen legitimeren, en, indien daartoe termen zijn, een passie tot verblijf te verkrijgen.

Aan ieder eigenaar, logementhouder en herbergier wordt verboden, eenen vreemdeling, die geen verlof om in Hamburg te blijven, bekomen heeft, eene schuilplaats te verleen.

De voormalige ordonnances omtrent het heen en weder trekken der reizigers worden wederom in werking gebragt.

Alle overtreding zal gestraft en buitengewoon vervolgd worden.

Hambourg, den 31sten mei 1813.

*De directeur-général der politie,
D'AUBIGNOSE.
(Staats. dagb. van het dep. der Zuidzee.)*

PARIS den 7 Junij.

H. M. de Keizerin-Koningin en Regentesse, heeft de volgende tijdingen van de gesteldheid des legers op den 30 mei ontvangen.

Een konvooi artillerie, bestaande uit een 50 tal wagens, van Augsborg vertrokken heeft zich van de weg des legers verwijderd en zich van Augsborg op Bayreuth gerigt; de partijgangers des vijands hebben dit konvooi, tusschen Swickau en Chemnitz overvallen; het geen een verlies van 200 man en 300 paarden veroorzaakt heeft, welke genomen geworden zijn, benevens 7 à 8 stukken kanon en verscheide wagens die vernield geworden zijn; de stukken kanon zijn weer hernomen. Z. M. heeft een onderzoek bevolen om te weten wie het van zich heeft kunnen verkrijgen om den weg des legers te veranderen. Het moge een generaal of een kommissaris van oorlog zijn, hij zal gestraft worden volgens de gestrengheid der militaire wetten, alzo de weg van het leger van Augsborg over Wurtzbourg en Fulda bevolen was.

De generaal Poinso van Brunswijk komende met een regiment kavallerie 400 man sterk zijnde, is door 7 à 800 man vijandelijke kavalerie bij Halle overvallen geworden; hij wierd met een 100 tal manschap gevangen genomen; 200 man zijn er van te Lypzig, aangekomen.

De hertog van Padua is te Leipsick aangekomen, alwaar hy deszelfs kavalerie vereenigt, ten einde de geheele linker oever van de Elbe te zuiveren.

H. M. de Keizerin-Koningin en Regentesse, heeft de volgende tijdingen van de gesteldheid des legers op den 31 mei des avonds ontvangen.

De hertog van Vicence, de graaf Schouvalof en den generaal Kleitz hebben in het klooster van Walfstad bij Liegnitz eene conferentie van 18 uren lang gehad. Zij zijn gisteren den 30 ten 5 uren des namiddags van een gescheiden. Het resultaat is nog onbekend. Men is overeengekomen, zegt men, omtrent de hoofdzaak van eenen wapenstilstand, maar men schijnt het nog niet eens te zijn over de grenzen welke de linie van demarcatie moeten uitmaken. Den 31ste des avonds ten 6 uren zijn de conferentien aan den kant van Strigou op nieuws hervat.

Het hoofdkwartier des Keizers was te Neumark; dat van de prins van de Moskowa, onder zijne bevelen hebbende den generaal Lauriston en den generaal Regnier, was te Lissa. De hertog van Tarente en de graaf Bertrand waren tusschen Jauer en Strigau. De hertog van Raguse was tusschen Moys en Neumarkt. De hertog van Belluno was te Steinau aan den Oder. Glogau was geheel gedeblokeerd. Het garnizoen heeft bestendig voordeel in hare uitvallen gehad. Deze vesting heeft nog voor 7 maanden levensmiddelen.

Den 28 wierdt de hertog van Reggio te Hoyerswerda post gevat hebbende, door het korps van den generaal Bulow, 15 à 18000 man sterk zijnde, aangegrepen. Het gevegt nam daarop een aanvang; de vijand wierd uit alle de stellingen terug geslagen en 2 mijlen ver agtervolgt. Het rapport van dat gevegt gaat hiernevens.

Den 12 mei heeft zich de luitenant-generaal Van Damme van Wilhelmsburg voor Hamburg meester gemaakt.

Op den 24 was het hoofdkwartier van den prins van Eckmühl te Haubourg. Verscheide bomben waren in Hamburg gevallen, en de Russische troepen scheenen deze stad te ontzuimen, zijnde de onderhandelingen tot overgave van dezelve geopend; de Deensche troepen hebben zich met de Fransche troepen gemeenschappelijk vereenigt.

Er moest op den 25 eene conferentie met de Deensche generaal om het plan der operatien te beramen, plaats hebben

Mr. le comte de Kaas, ministre de l'intérieur du roi de Danemarck, et chargé d'une mission auprès de l'Empereur, était parti pour se rendre au quartier-général.

Rapport à S. A. S. le prince de Neuchâtel, major-général de l'armée.

Monseigneur,

Je suis arrivé à Hoyerswerda vers les six heures du soir, avec ma 13^e division. Tous les renseignements des paysans m'assuraient que l'ennemi était en ville, et je marchais avec précaution. Mon avant-garde n'apercevant aucune vedette entra en ville pendant qu'il tombait une pluie d'orage assez forte. Les premiers pelotons de cheval-légers, commandés par un de mes officiers, avaient déjà parcouru différentes rues sans rencontrer personne, lorsqu'en arrivant sur la place, les escadrons de cheval-légers bavares qui suivent, aperçurent et tombèrent sur deux escadrons de cosaques, occupés à faire charger du pain. Plusieurs de ceux qui étaient à cheval parvinrent à s'échapper; mais tout le reste fut sabré ou pris. J'ai pris, de cette affaire, sept officiers, dont un major, un capitaine, cinq lieutenans ou sous-lieutenans, et trois officiers prussiens (il ne s'en est échappé aucun), soixante-un cosaques et plus de quatre vingt dix chevaux. Je suis, etc.

(Signé) Le maréchal duc de REGGIO.

A Hoyerswerda le 27 Mai 1813.

Rapport à S. A. S. le prince de Neuchâtel, major-général de l'armée.

Monseigneur,

L'ennemi est venu m'attaquer ce matin dans la position de Hoyerswerda; où je me trouve, et où je suis resté attendant la division du général Grayer. L'ennemi arriva de Senftenberg par les deux rives de la Schwarze Elster. Sa première attaque eut lieu vers huit heures par Bergen et Neuwiese, où sa cavalerie repoussa mes avant-postes; et à peu près dans le même tems, je fus attaqué, par ma gauche, du côté de Narditz, par où l'ennemi déploya trente pièces de canon.

J'ignorais encore de quel côté serait l'attaque principale, et je fus obligé de partager mon monde entre ces deux points.

La 14^e division forma ses carrés dans la plaine de Narditz, sous un feu très-vif d'artillerie, auquel la mienne répondit avec avantage.

L'ennemi s'apercevant de l'efficacité de ses efforts de ce côté, porta ces forces sur la rive droite; il fit déboucher des colonnes d'infanterie, de cavalerie et du canon.

Alors mon artillerie, très-avantageusement placée, mit ces colonnes en déroute, et faisant battre le pas de-charge, le général Pachod repoussa ce corps prussien bien au-delà de Bergen, en lui faisant beaucoup de mal. Dès ce moment, sa retraite fut précipitée sur tous les points, et je restai maître du terrain où il laissa beaucoup de morts. Je ne puis trop me louer de la conduite du général Pachod, ainsi que de celle du général Pourailly, qui, avec sa brigade, a emporté deux villages à la bayonnette, et de la manière la plus franche.

Nous suivons encore l'ennemi, à cinq heures du soir. Je suis, etc.

Signé le maréchal duc, DE REGGIO.

A Hoyerswerda, le 28 mai 1813.

(Moniteur.)

DIRECTION GÉNÉRALE.

DE L'IMPRIMERIE ET DE LA LIBRAIRIE.

L'inspecteur de l'imprimerie et de la librairie sousigné, a l'honneur de prévenir MM. les imprimeurs et libraires du département des Bouches du Rhin, que Mr. le général baron de Pommereul, conseiller-d'état, directeur-général de l'imprimerie et de la librairie, ayant jugé nécessaire de faire quelques changemens dans l'organisation des inspections, les départemens des Deux-Néthes, des Bouches du Rhin, des Bouches de la Meuse et des Bouches de l'Escaut, formeront par conséquent de l'inspection du sousigné, qui a sa résidence à Anvers.

De graaf van Kaas, minister van binnenlandsche zaken des konings van Denemarken, en met eene bezending aan den Keizer gelast was na het hoofdkwartier des Keizers vertrokken.

Rapport aan Z. D. H. den prins van Neuchâtel, major-generaal van het leger.

Monseigneur,

Ik ben te Hoyerswerda tegen 6 ure des avonds, met mijn 13^e divisie aangekomen. Alle berigten van de boeren verzekerden mij dat de vijand in de stad was, en ik marcheerde met voorbehoedzaamheid. Mijn voorhoede geen schuld wagten ziende, trok in de stad, terwijl er eene vrij sterke onweers-regen-vlaag nederviel. De eerste pelotons van de ligte kavallerie door een mijner officieren gekommandeerd, hadden reeds verscheide straten doorgerend zonder iemand aantetreffen, toen de eskadrons van de ligte beijersche kavallerie welke deze volgden, op de markt gekomen, twee eskadrons kofakken, bezig zijnde met brood te laden, ontwaarden en overvielen.

Sommigen der geenen welke te paard zaten gelukte het te ontkomen; maar alle de anderen werden ter neer gefabeld of gevangen genomen. Ik heb bij deze gelegenheid 7 officiers, waaronder een majoor, een kapitein, 5 luitenants of sous-luitenants en 3 prussische officieren (niet een is er van ontkomen) mitsgaders 61 kofakken en meer dan 90 paarden bemagtigd.

Ik ben enz.

(Geteekend)

De maarschalk hertog van REGGIO.

Te Hoyerswerda, den 27 mei 1813.

Rapport aan Z. D. H. den prins van Neuchâtel, major-generaal van het leger.

Monseigneur,

De vijand is mij heden morgen in de stelling van Hoyerswerda, alwaar ik mij moest ophouden om de divisie van den generaal Grayer, afte-wagten, komen overvallen.

De vijand kwam van Senftenberg langs de beide oevers van de Schwarze Elster. Deszelfs eerste aanval had tegen 8 uren aan den kant van Bergen en Neuwiese plaats, alwaar deszelfs kavallerie mijne voorposten terug sloeg, en bijna te gelijkrijdig wierd mijne linker aan den kant van Narditz, alwaar de vijand met 30 stukken kanon zich uitbreidde, aangevallen. Ik wist nog niet op welke kant de voorname aanval geschieden zoude, en ik was dus verplicht mijn volk tuschen deze twee punten te verdeelen.

De 14^e divisie formeerde deszelfs carrées in de vlakke van Narditz, onder een sterk artillerie-gewel, hetwelk mijn artillerie met voordeel behield.

De vijand de vergeefsheid zijner pogingen van die zijde inziende, bragt al zijne magt op den rechter oever; hij deed aldaar kolommen infanterie, kavallerie en kanon aanrukken. Mijn artillerie als toen zeer voordeelig geplaatst zijnde, bragt deze kolommen in wanorder, en de generaal Pachod die stormmarsch doende slaan verdroef dit prussisch korps ver weg aan gene zijde Bergen, en deed hetzelfde zeer veel kwaad. Van dat oogenblik af aan wierd zijne terugtocht op alle punten overhaast en bleef ik meester van het slagveld, alwaar hij zeer veele dooden agerliet. Ik kan met geene genoegzame lof van het gedrag van den generaal Pachod en van dat van den generaal Pourailly, welke met deszelfs brigade twee dorpen met de bayonet en op de onverschrokkenste wijze veroverd heeft, gewagen.

Wij vervolgen den vijand nog des avonds ten 5 uren.

Ik ben enz.

(geteekend)

De maarschalk hertog van REGGIO.

Te Hoyerswerda, den 28 mei 1813.

(Moniteur.)

ALGEMEENE DIRECTIE

VAN DE BOERDRUKKERIJ EN DEN BOEKHANDEL.

De ondergeteekende insp. ctent van de boekdrukkerij en boeknegotie heeft de eer de heeren boekdrukkers en boekhandelaars van het departement der Bouches du Rhin te verwittigen, dat mijn heer de generaal baron van Pommereul, staatsraad, directeur-generaal van de boekdrukkerij en boekhandel, noodig geoordeeld hebbende eenige veranderingen in de organisatie van de inspectien daartetstellen, de departementen van de Beide Nethen, der Monden van de Rhyn, der Monden van de Maas en der Monden van de Schelde en het arrondissement van inspectie van den ondergeteekende, te Antwerpen residende, uitmaken.

En conséquence MM. les imprimeurs et libraires de ce département sont invités à vouloir bien dorénavant lui adresser, franco, tout ce qui sera relatif à son service, comme ils en usaient précédemment avec son collègue résidant à Bruxelles.

Messieurs les imprimeurs qui publient des feuilles périodiques, voudront bien aussi les adresser franco.

Il saisit cette occasion pour rappeler à MM. les libraires qui ont reçu leur brevet, de ne pas négliger de le faire enregistrer en sa propre et légitime possession devant le tribunal civil du lieu de leur résidence, comme le prescrit l'article 30 du décret impérial du 5 février 1810.

J. A. G. O. B.

Vendredi le 25 juin 1813, à quatre heures de relevée, on procédera en présence de Monsieur le Juge commissaire à l'hôtel de la mairie à Bois-le-Duc, à la vérification des créances de la faillite du Sieur Gerard Kerhant fabricant à Oisterwyk. Les créanciers sont invités à y comparaitre en personne ou par des fondés de procuration spéciale.

Les syndics provisoires dans la dite faillite.
S. A. S. S. N. aink
J. H. van den BRAAK.

Aujourd'hui sont mariés:
HENRI GUILLAUME AALSTIUS DEN APPEL
et
SARA MARIE BOWIER.
Bois-le-Duc le 9 Juin 1813.

Aujourd'hui est décédé dans cette ville notre cher père et beau-père Mr. S. RYPPERDA, ancien greffier du quartier d'Oisterwyk, et Secrétaire d'Oisterwyk et Udenhout, à l'âge de plus de 67 ans, des suites d'un dépôtissement de forces accompagné de fièvres.
NIMEGEN Au nom de tous
le 12 Juin 1813. J. RYPPERDA.

Aujourd'hui a frappé. Il a plu à Dieu tout-puissant de m'enlever par la mort et d'appeler à lui dans le séjour des bienheureux, mon époux chéri, le révérend sieur SIMON VAN DER MEER, en son vivant pasteur de la Communauté protestante de Ravenstein. Une maladie qui n'a duré que quinze jours a terminé, cette nuit vers minuit et demi, sa carrière utile et laborieuse à l'âge de 37 ans. Je pers en lui un époux tendre, qui pendant treize années qu'a duré notre union, nous rendit la vie agréable, à moi et à nos six enfans, dont l'aîné atteint l'âge de onze ans. Le bonheur a passé pour moi, et il ne me reste qu'à me jeter dans les bras du souverain être, qui est le protecteur des veuves et des orphelins, et à me recommander au souvenir des personnes sensibles.
RAVENSTEIN, le 3 Juin 1813.

CATHERINE TE BOEKHORST
veuve S. VAN DER MEER.

Aujourd'hui vers le dix heures du soir le coup le plus sensible de ma vie vient de me frapper. Ma chère épouse CATHARINE NOMAN n'est plus! Elle est décédée à l'âge de trente un ans, des suites d'une inflammation à la gorge, qui n'a duré que quatre jours. Je n'ai passé que quatre ans avec elle dans les liens de la plus parfaite union. Ceux qui ont connu son caractère doux et ses vertus, peuvent sentir combien cette perte m'a été sensible. La religion seule est en état d'adoucir mes douleurs.

Heerenvaan, le 4 Juin 1813.
E. H. WILDEMAN.

Dien ten gevolgen worden de heeren boekdrukkers en boekverkoopers van dit departement verzocht, van haren voortaan alles wat zijnen dienst betreft, franco toetzend, zoo als zij van te voren gewoon waren met deszelfs collega te doen, welke te Brussel woonde.

De heeren boekdrukkers welke tijdschriften uitgeven, gelieven hem dezelve mede franco toetzend.

Hij neemt deze gelegenheid waar om de heeren boekverkoopers welke hun brevet ontvangen hebben, indachtig te maken, dat zij niet behoeven te verzuimen hetzelve te doen registreren en den eed af te leggen, voor de civiele regbank hunner woonplaats, zoo als bij art. 30 van het keizerlijk decreet van den 5 februarij 1810 is voorgescreven.

J. A. G. O. B.

Vrijdag den 25 Junij 1813, zal er des middags ten vier uren in tegenwoordigheid van den heer Jeger commissaris ten Stadhuize te 's Bosch worden overgegaan tot het verifiëren van de pretentien en lasten van de faillite van de heer G. Kerhant te Oisterwyk, de crediteuren worden uitgenodigt aldaar in persoon of door iemand voorzien met een speciaal procuratie te compareeren.

De syndics provisoires in de voormelde faillite.
S. A. S. S. N. aink
J. H. van den Braak.

Heden zijn getrouwd
HENDRIK WILLEM AALSTIUS DEN APPEL
en
SARA MARIA BOWIER.
's Hertogenboech, den 9 Junij 1813.

Onze waarde onbehuwd vader, de heer Mr. S. RYPPERDA, oud Griffier des kwartiers van Oisterwyk en Secretaris van Oosterwijk en Udenhout, overleed alhier den middag in den ouderdom van ruim 67 jaren, aan een verval van Kragten en bij komende Koorsen.
NIMEGEN Uir aiter naam
den 1. Junij 1813. S. RYPPERDA.

Heden roof mijns levens, mijns lievelinghe den wel eerwaarde heer SIMON VAN DER MEER, Leeraar bij de Hervormde Gemeente te Ravenstein, zoo ik op goede gronden vertrouwt, tot zig in zijne eeuwige heerlijkheit opteroepen; eene ziekte van slechts veertien dagen, maakte dezen nacht Circa half een uur een einde aan zijn allzinnig nuttig en werkzaam leven, in den ouderdom van 37 jaren 13 jaren bezat ik in hem den liefdetijck. Maar, terwijl zijne onvermoeide zorg voor mij en onze zes kleine kinderen, waar van de oudste slechts den ouderdom van Elf jaren heeft bereikt, mij den last des levens geduldig deed dragen, dan dit alles is niet meer! ik eerbiedig met vertrouwen dat onherroepelijken wil, van den God der Weduwen, ender Vader der Weezen, terwijl ik mijne kommervolle omstandigheden, in het medelijdend aandenken van alle gewoelige menschen aanbeveele.
RAVENSTEIN, den 3 Junij

CATHARINA TE BOEKHORST
Weduwe S. VAN DER MEER.

Heden avond circa tien uren roof mij de gevoelijs slag mijns levens; mijne dierbare behagerote CATHARINA NOMAN, is niet meer! Eene hevige Keelziekte van slechts vier dagen maakte een einde aan haar voor mij zoo dierbare leven; zij bereikte den ouderdom van een en dertig jaren; nog geen vier jaren mogt ik in haar een goede vriendin en Echgenote bezitten. Zij die der overledene brach karakter gekend hebben zullen mijne bittere smart willen billijken, terwijl alleen de goddienst in staat is diezen leenigen.

Heerenvaan, den 4 Junij 1813.
E. H. WILDEMAN.